



Fusion[®]

НАВИГАЦИОННАЯ СТАНЦИЯ
ДЛЯ ОТОРИНОЛАРИНГОЛОГИИ



Стандартные характеристики системы

Инновации инструмента

- Автоматическое распознавание инструмента
- Для верификации не требуется прохождение процедуры калибровки
- Встроенный сенсорный экран
- Отслеживание одновременно трех лезвий микродебредера Straightshot M4 или инструментов
- В комплект входит шесть многоразовых стандартных инструментов

Набор многоразовых инструментов

Повторяет набор инструментов, используемый для ЛОР-хирургии без навигации (включая контейнер для инструментов)

- регистрационный зонд
- изогнутый отсос 70°
- прямой зонд
- изогнутый отсос 90°
- прямой отсос
- щуп для поиска отверстий

Удобная и простая в использовании

- Имеет опции для сохранения профиля и настроек для каждого хирурга
- Упрощенная система регистрации пациента и верификации инструмента
- Небольшие размеры станции позволяют экономить место в операционной
- Видео вход/выход, позволяющий переводить изображения на эндоскопическую видеостойку
- Отсутствует необходимость использования ножной педали для управления системой
- В комплект можно включить беспроводную Bluetooth мышь



Упрощенная регистрация

Метод контурной многоточечной регистрации Enhanced Tracer®

- Идеален для FESS (Функциональная эндоскопическая хирургия пазух) и эндоскопических операций на основании черепа
- Увеличенная точность системы
- Процедура регистрации занимает меньше одной минуты
- Для компьютерной томографии не требуется использование координатных маркеров или головных рамок

Регистрация PointMerge®

- Альтернативный метод регистрации
- Для компьютерной томографии не требуется использование координатных маркеров или головных рамок

Навигационная станция
для оториноларингологии
Fusion®
(вид спереди)



Навигационная станция для оториноларингологии *Fusion*®

ЛОР-подразделение Medtronic предлагает к использованию электромагнитную (EM) навигационную станцию для оториноларингологии *Fusion*: это инновационная электромагнитная система, которая проста в использовании, точна и предоставляет возможность для необходимого расширения опций.

Высокая точность

Навигационная система для оториноларингологии *Fusion* – является первым электромагнитным навигационным аппаратом, обеспечивающим неповторимую точность, соизмеримую с точностью оптической навигационной системой.

Удобная и простая в использовании

Навигация *Fusion* обладает дружелюбным интерфейсом, легко подготавливается к работе, обладает функцией автоматической верификации инструмента, используются многоразовые инструменты, отслеживает несколько инструментов, возможна установка и запоминание индивидуальных настроек для хирурга.

Возможность расширения опций

Опциональное программное обеспечение и оборудование доступны для адаптации системы для нужд каждого.



Первая и единственная

Электромагнитная система навигации, которая:

- работает с многоразовыми инструментами
- отслеживает до трех инструментов одновременно

Система навигации для оториноларингологии, которая:

- предоставляет хирургу возможность индивидуальной настройки:
 - для FESS (функциональная эндоскопическая хирургия пазух) и операций на основании черепа из переднего и бокового доступа.
 - персональная настройка: индивидуально для каждого хирурга
 - настройка инструмента
 - изображение на экране в трех проекциях
- поставляется с инструментами, по внешним и тактильным характеристикам соответствующими стандартным инструментам для ЛОР-операций

Новый взгляд на хирургическую навигацию

1

StealthMerge® ENT

Программа для записи изображений

Больше информации из различных источников

- Автоматически совмещает информацию с изображений КТ и КТ ангиографии, МРТ и МРТ ангиографии
- Точно сопоставляет до четырех наборов данных на каждого пациента
- Эксклюзивные улучшенные алгоритмы сопоставления трехмерного изображения



2

Запрос/получение данных DICOM

Программа запроса изображения

Вся информация о пациенте легко доступна

- Простая система передачи результатов исследований пациентов напрямую на станцию Fusion через Вашу систему PACS
- Быстрый и удобный способ получения нужных Вам изображений



Программа технической поддержки и обновления ПО

Программа технической поддержки и обновления ПО – это наш способ помочь Вам защитить Ваши инвестиции. Вместе с навигационной системой для оториноларингологии Fusion Вы приобретаете 1 год обслуживания по этой программе.

Услуги:

Ремонт как у заказчика, так и в сервис-центре:

Замена и доставка запасных частей (подлежащих гарантийной замене)

Онлайн поддержка: Благодаря встроенному в систему модему наш технический персонал может подключаться к Вашему аппарату для проведения диагностики и безопасной передачи данных.

Техническая поддержка: 24 в сутки 7 дней в неделю

Бесплатное обновление ПО

Местная поддержка:

Наши навигационные системы обслуживаются большим штатом специалистов.

Ваш представитель отдела хирургических технологий Медтроник обеспечит сервисную поддержку, предоставит ответы на вопросы, окажет помощь в решении возникших затруднений и произведет замену запасных частей.

Интегрированные технологии для операционной

А

Расширенный набор инструментов.

Этот набор включает уникальные инструменты, которые обеспечивают наилучшую видимость и простоту использования при проведении широкого спектра операций с применением различных техник.

- изогнутые отсосы 45° и 90° для лобных пазух
- малый прямой отсос
- изогнутые кюретки 45° и 90°
- элеватор



В

Черепная ДРР: динамическая референсная рамка

Референсное устройство с фиксацией к кости

- крепится к черепу практически в любой точке
- расширяет возможности использования станции Fusion
- разработано для хирургии с корональными лоскутами и для сложных продолжительных вмешательств, например, на основании черепа из латерального доступа
- ПО включено в станцию Fusion, сама рамка доступна в качестве опции



С

Лезвия микродебридера М4 с автоматическим электромагнитным отслеживанием

Первые и единственные лезвия для навигации с заводской калибровкой

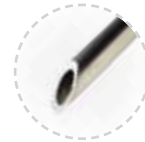
- не требует настройки и калибровки, не имеет зажимов, не задерживает операцию
- настоящая система «подключай и используй» более удобна и эффективна
- ПО включено в станцию Fusion, сами лезвия доступны в качестве опции



Лезвие для микродебридера Straightshot М4 с автоматическим электромагнитным отслеживанием лезвия



Навигационная станция для оториноларингологии Fusion® (вид сбоку)



Стандартная система

Навигационная система для оториноларингологии Fusion®

Артикул	Описание	Количество
9733560ХОМ2	НАВИГАЦИОННАЯ СТАНЦИЯ ДЛЯ ОТОРИНОЛАРИНГОЛОГИИ FUSION	1

Includes:

9733452ХОМ	НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ ДЛЯ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ ДЛЯ ОТОРИНОЛАРИНГОЛОГИИ FUSION*	1
------------	--	---

Набор инструментов для навигационной системы

Артикул	Описание	Количество
9733452ХОМ	НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ ДЛЯ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ ДЛЯ ОТОРИНОЛАРИНГОЛОГИИ FUSION*	1

Включает:

9733454ХОМ	РАМКА С ФИКСАЦИЕЙ НА ГОЛОВЕ (НАБОР)	1
9733446ХОМ	РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЗОНД	1
9733447ХОМ	ПРЯМОЙ ЗОНД	1
9733449ХОМ	ПРЯМОЙ ОТСОС	1
9733450ХОМ	ИЗОГНУТЫЙ ОТСОС 70°	1
9733451ХОМ	ИЗОГНУТЫЙ ОТСОС 90°	1
9733448ХОМ	ЩУП ДЛЯ ПОИСКА ОТВЕРСТИЙ	1
9733455ХОМ	КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ	1

Дополнительные принадлежности

Артикул	Описание	Количество
9734691ХОМ	КОМПЛЕКТ МЫШИ ДЛЯ ХИРУРГА	1

*Данный набор доступен только в США. Если Вы находитесь за пределами США, пожалуйста, заказывайте перечисленные наименования отдельно.

Для получения дальнейшей информации, пожалуйста, позвоните в ЛОР-подразделение Медтроник по телефону 800.874.5797 или 904.296.9600. Вы также можете получить консультацию на нашем сайте www.MedtronicENT.com.

Medtronic ENT
Medtronic USA, Inc.
 6743 Саутпойнт Драйв Норт
 Джексонвилл, Флорида
 32216
 США
www.MedtronicENT.com
 Номер для бесплатного
 звонка (800) 874-5797
 Факс (800) 678-3995

Российское представительство:
 Россия, 123317 Москва,
 Пресненская наб., д. 10
 тел.: (495) 580 7377
 Факс: (495) 580 7378
 E-mail: info.russia@medtronic.com

Дополнительные программные модули

1 StealthMerge® ENT

Артикул	Описание	Количество
9734400ХОМ	КОМПЛЕКС ПО ДЛЯ ЛОР-ХИРУГИИ STEALTHMERGE	1

2 Запрос/получение данных DICOM

Артикул	Описание	Количество
9733933ХОМ	ПО ДЛЯ ЗАПРОСА/ПОЛУЧЕНИЯ ДАННЫХ DICOM	1

Дополнительное оборудование

A Расширенный набор инструментов

Артикул	Описание	Количество
9734378ХОМ	РАСШИРЕННЫЙ НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ*	1

Включает:

9734306ХОМ	ФРОНТАЛЬНЫЙ ОТСОС, 45°	1
9734307ХОМ	ФРОНТАЛЬНЫЙ ОТСОС, 90°	1
9734308ХОМ	МАЛЫЙ ПРЯМОЙ ОТСОС	1
9734311ХОМ	ЭЛЕВАТОР	1
9734309ХОМ	КЮРЕТА ОТСОСА, 45°	1
9734310ХОМ	КЮРЕТА ОТСОСА, 90°	1
9733446ХОМ	РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЗОНД	1
9733454ХОМ	РАМКА С ФИКСАЦИЕЙ НА ГОЛОВЕ (НАБОР)	1
9734320ХОМ	КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ	1

B Черепная динамическая референционная рамка

Артикул	Описание	Количество
9731132	ЧЕРЕПНАЯ ДИНАМИЧЕСКАЯ РЕФЕРЕНСНАЯ РАМКА	5

C Лезвия М4 с автоматическим электромагнитным отслеживанием лезвия

Артикул	Описание	Количество
1884012ЕМ	RAD 12 ИЗОГНУТОЕ ПОВОРОТНОЕ ЛЕЗВИЕ, 4 ММ	1
1884006ЕМ	RAD 40 ИЗОГНУТОЕ ПОВОРОТНОЕ ЛЕЗВИЕ, 4 ММ	1
1884080ЕМ	TRICUT 13СМ ПРЯМОЕ ПОВОРОТНОЕ ЛЕЗВИЕ, 4 ММ	1
1895522	НАБОР ТРУБОК ДЛЯ ИРРИГАЦИИ	1